

梁書

梁書二部

本紀

卷之一

臺灣國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

梁書存四十卷
宋紹興間刊
明初修補九行本

1481
十四册
北平

臺灣國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

2472 (205)

國立中央圖書館藏善本
書碼: 三國志紀傳類大冊之屬
書名: 梁書
著者: 唐姚思廉撰 存四十册
板本: 宋紹興間刊 明初修補九行本

梁書目錄

共五十六卷

本紀六卷

列傳五十卷

本紀第一

梁書一

武帝上

本紀第二

梁書二

武帝中

本紀第三

梁書三

武帝下

本紀第四

梁書四

簡文皇帝

本紀第五

梁書五

元帝

本紀第六

梁書六

敬帝

列傳第一

梁書七

皇后



太祖張皇后

高祖郗皇后

太宗王皇后

高祖丁貴嬪

高祖阮脩容

世祖徐妃

列傳第二

昭明太子

哀太子

愍懷太子

梁書八

列傳第三

王茂

梁書九

柳慶遠

曹景宗

列傳第四

蕭穎達

梁書十

蔡道恭

夏侯詳

楊公則

鄧元起

梁書十一

列傳第五

張弘策

庾璵

梁書十二

鄭紹叔

呂僧珍

列傳第六

柳琰弟沈

席闡文

韋馮 族弟愛

列傳第七

梁書十三

范雲

沈約

列傳第八

梁書十四

江淹

任昉

列傳第九

梁書十五

謝朏

弟子覽

列傳第十

梁書十六

王亮

張稷

八十四小六

三

肺憂

列傳第十一

梁書十七

王珍國

馬仙碑

張齊

列傳第十二

梁書十八

張惠紹

馮道根

康絢

昌義之

列傳第十三

梁書十九

宗史

劉坦

樂藹

列傳第十四

梁書二十

劉季連

陳伯之

列傳第十五

梁書二十一

王瞻

王志

百七十五

梁書目錄

四

卷四

王泰

王份

孫錫僉

張充

柳惲

蔡搏

江雋

列傳第十六

梁書二十二

世祖五王

臨川王宏

安成王秀

南平王偉

鄱陽王恢

始興王憺

列傳第十七

梁書二十三

長沙嗣王業 永陽嗣王伯游

衡陽嗣王元簡 桂陽嗣王象

列傳第十八

梁書二十四

蕭景弟昌 昂 翌

列傳第十九

梁書二十五

周捨

徐勉

列傳第二十

梁書二十六

范岫

傅昭弟映

蕭琛

陸果

梁書目錄

五

建

列傳第二十一

梁書二十七

陸倕

到洽

明山賓

殷鈞

陸襄

梁書二十八

列傳第二十二

梁書二十九

裴邃

兄子之高
之平
之橫

夏侯亶

弟曇
弘

韋放

列傳第二十三

梁書二十九

高祖三王

南康王績

廬陵王續

邵陵王綸

列傳第二十四

梁書三十

裴子野

顧協

徐摛

鮑泉

列傳第二十五

梁書三十一

秦昂子君正

梁書目錄

六

列傳第二十六

梁書三十二

陳慶之

蘭欽

列傳第二十七

梁書三十三

王僧孺

張率

劉孝綽

王筠

列傳第二十八

梁書三十四

張緬弟續 緇

列傳第二十九

梁書三十五

蕭子恪

弟子雲 篓子顯

列傳第三十

梁書三十六

孔休源

江革

列傳第三十一

梁書三十七

謝舉

何敬容

列傳第三十二

梁書三十八

朱异

賀琛

列傳第三十三

梁書三十九

元法僧

元樹

元願達

王神念
楊華

梁書目錄

士

羊狹

子鵠

列傳第三十四

梁書四十

司馬繫

到溉

劉顯

劉之遴

弟之事

許懋

列傳第三十五

梁書四十一

王規

劉毅

宗懷

王承

褚翔

蕭介

從父兄洽

褚球

劉孺

弟覽 蓮

劉潛

弟孝勝 孝威

孝先

殷芸

蕭幾

列傳第三十六

梁書四十二

臧盾

弟厥

傅岐

列傳第三十七

梁書四十三

韋粲

江子一

弟子四子五

張蠻

沈浚

柳敬禮

梁書目錄

八

夫

列傳第三十八

梁書四十四

太宗十一王

哀太子大器

南郡王大連

潯陽王大心

南海王大臨

安陸王大春

瀏陽公大雅

新興王大壯

西陽王大鈞

武寧王大威

建平王大球

義安王大昕

綏建王大摯

世祖二子

忠壯世子方等 貞惠世子方諸

列傳第三十九

梁書四十五

王僧辯

列傳第四十

梁書四十六

胡僧祐

徐文盛

杜崩

兄岸
兄子龕

陰子春

列傳第四十一

孝行

梁書四十七

滕曇叡

沈崇傃

荀匠

庾黔婁

吉翂

甄恬

韓懷明

劉曇靜

何炯

庾沙彌

江紓

劉震

褚脩

謝蘭

列傳第四十二

儒林

梁書四十八

伏曼容

何佟之

范鎮

嚴植之

賀瑒

子華

司馬筠

卞華

崔靈恩

孔僉

李叔明

盧廣

沈峻

李叔明

孔子祐

皇侃

列傳第四十三

文學上

梁書四十九

到沆

丘遲

劉苞

袁峻

庾於陵

弟有晉

劉昭

梁書目錄

十
作

何遜

鍾嵘

周興嗣

吳均

列傳第四十四

文學下

梁書五十

劉峻

劉沼

謝幾卿

劉騤

王籍

何思澄

劉杳

謝徵

臧嚴

伏挺

庾仲容

陸雲公

任孝恭

顏協

列傳第四十五

梁書五十一

何點

弟胤

阮孝緒

陶弘景

諸葛瓈

沈顥

劉惠裴

范元琰

劉訏

張孝秀

庾詵

列傳第四十六

止足

梁書五十二

顧憲之

陶季直

蕭眎素

梁書五十三

列傳第四十七

良吏

庾革

沈瑀

范述曾

丘仲孚

孫謙

伏暅

何遠

列傳第四十八

諸夷

梁書五十四

海南

東夷

西北諸戎

列傳第四十九

梁書五十五

豫章王綜

武陵王紀

臨賀王正德

河東王譽

列傳第五十

疾景

臺灣國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN. R.O.C.

紀第一

梁書一

散騎常侍姚思廉

思廉

武帝上

譜

高祖武皇帝諱衍字叔達小字練兒南蘭陵中都里人漢相國何之後也何生鄧定侯延延生侍中彪彪生公府掾章章生皓皓生仰仰生太傅望之望之生光祿大夫育育生御史中丞紹紹生光祿勳閼閼生濟陰太守闡闡生吳郡太守冰冰生中山相苞苞生博士周周生蛇丘長矯矯生州從事達達生孝廉休休生廣陵郡丞豹豹生太中大夫裔裔生淮陰令整整生濟陰太守鎔鎔生州治中副子副子生南臺治書道賜道賜生皇考諱順之齊高帝族弟也參預佐命封臨湘縣侯歷官侍中衛尉太子詹事領軍將軍丹陽尹贈鎮北將軍高祖以宋孝武大明八年甲辰歲生于秣陵縣同夏里三橋宅生而有奇異兩髀駢骨頂上隆起有文在右手曰武帝及長博學多通好籌略有文武才幹時流名

三五

梁書紀一

一

李惠

臺灣國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY OF TAIWAN ROC

輩咸推許焉所居室常若雲氣人或過者體輒
肅然起家巴陵王南中郎法曹行參軍遷衛將
軍王儉東閣祭酒儉一見深相器異謂廬江何
憲曰此蕭郎三十內當作侍中出此則貴不可

言竟陵王子良開西邸招文學高祖與沈約謝
眺王融蕭琛范雲任昉陸倕等竝遊焉號曰八
友融俊爽識鑒過人尤敬異高祖每謂所親曰
宰制天下必在此人累遷隨王鎮西諮議參軍
尋以皇考艱去職隆昌初明帝輔政起高祖爲

三司

梁書紀

二

王明

寧朔將軍鎮壽春服闋除太子庶子給事黃門
侍郎入直殿省預蕭諶等定策勳封建陽縣男
邑三百戶建武二年魏遣將劉昶王肅帥衆寇
司州以高祖爲冠軍將軍軍主隸江州刺史王
廣爲援距義陽百餘里衆以魏軍盛趨莫敢
前高祖請爲先啓廣即分麾下精兵配高祖
爾夜便進去魏軍數里逕上賢首山魏軍不測
多少未敢逼黎明城內見援至因出軍攻魏柵
高祖帥所領自外進戰魏軍表裏受敵乃弃重

圍退走軍罷以高祖爲右軍晉安王司馬淮陳
太守還爲太子中庶子領羽林監頃之出鎮石
頭四年魏帝自率大衆寇雍州明帝令高祖赴
援十月至襄陽詔又遣左民尚書崔慧景總督
諸軍高祖及雍州刺史曹武等並受節度明年
三月慧景與高祖進行鄧城魏主帥十萬餘騎
奄至慧景失色欲引退高祖固止之不從乃狼
狽自拔魏騎乘之於是大敗高祖獨帥衆距戰
殺數十百人魏騎稍却因得結陣斷後至夕得

梁書紀一

三

沈冥

下船慧景軍死傷略盡惟高祖全師而歸俄以
高祖行雍州府事七月仍授持節都督雍梁南
北秦四州郢州之竟陵司州之隨郡諸軍事輔
國將軍雍州刺史其月明帝崩東昏即位揚州
刺史始安王遙光尚書令徐孝嗣尚書右僕射
江祏右將軍蕭坦之侍中江祀衛尉劉暄更直
內省分日帖敕高祖聞之謂從舅張弘策曰政
出多門亂其階矣詩云一國三公吾誰適從況
今有六而可得乎嫌隙若成方相誅滅當今避

禍惟有此地勤行仁義可坐作西伯但諸弟在
都恐罹世患須與益州圖之耳時高祖長兄懿
罷益州還乃行郢州事乃使弘策詣郢陳計於
懿曰昔晉惠庸主諸王爭權遂內難九興外寇
三作今六貴爭權人握王憲制主畫敕各欲專
威睚眦成憾理相屠滅且嗣主在東宮本無令
譽媒近左右蜂目忍人一總萬機恣其所欲豈
肯虛坐主諾委政朝臣積相嫌貳必大誅戮始
安欲爲趙倫形迹已見塞人上天信無此理且

性甚猜狹徒取亂機所可當軸惟有江劉而已
祐怯而無斷暄弱而不才折鼎覆餗翫足可待
蕭坦之曾懷猜忌動言相傷徐孝嗣才非柱石
聽人穿鼻若隙開豐起必中外士崩今得守外
藩幸圖身計智者見機不俟終日及今猜防未
生宜召諸弟以時聚集後相防疑拔足無路郢
州控帶荆湘西注漢沔雍州十馬呼吸數萬獸
眎其閒以觀天下代化則竭誠本朝時亂則爲
國翦暴奇可得與時進退此蓋萬全之策如不早

圖悔無及也懿聞之變色心弗之許弘策還高祖乃啓迎弟偉及憺是歲至襄陽於是潛造器械多伐竹木沈於檀溪密爲舟裝之備時所住齊常有五色回轉狀若蟠龍其上紫氣騰起形如繖蓋望者莫不異焉永元二年冬懿被害信至高祖密召長史王茂中兵呂僧珍別駕柳慶遠功曹史吉士瞻等謀之既定以十一月乙巳召僚佐集於廳事謂曰昔武王會孟津皆曰紂可伐今昏主惡稔窮虐極暴誅戮朝賢罕有遺

育生人塗炭天命殛之卿等同心疾惡共興義舉公侯將相良在茲日各盡勲効我不食言是日建牙於是收集得甲士萬餘人馬千餘匹船三千艘出檀溪竹木裝艦先是東昏以劉山陽爲巴陵太守配精兵三千使過荊州就行事蕭穎胄以襲襄陽高祖知其謀乃遣參軍王天獸龐慶國詣江陵遍與州府書及山陽西上高祖謂諸將曰荊州本畏襄陽人如脣亡齒寒自有傷弦之急寧不閭同邪我若總荆雍之兵掃定

東夏韓白重出不能爲計況以無筭之昏主役
御刀應敕之徒哉我能使山陽至荆便即授首
諸君試觀何如及山陽至巴陵高祖復令天獸
齋書與穎胄兄弟去後高祖謂張弘策曰夫用
兵之道攻心爲上攻城次之心戰爲上兵戰次
之今日是也近遣天獸往州府人皆有書今段
乘驛甚急止有兩封與行事兄弟云天獸口具
及問天獸而口無所說行事不得相聞不容妄
有所道天獸是行事心膂彼聞必謂行事與天

梁書紀一

六

王桂

獸共隱其事則人人生疑山陽惑於衆口判相
嫌貳則行事進退無以自明必漏吾謀內是馳
兩空函定一州矣山陽至江安聞之果疑不上
穎胄大懼乃斬天獸送首山陽山陽信之將數
十人馳入穎胄伏甲斬之送首高祖仍以南康
王尊號之議來告且時月未利當須來年二
月遽便進兵恐非廟筭高祖答曰今坐甲十萬
糧用自竭況所藉義心一時驍銳事事相接猶
恐疑怠若頓兵十旬必生悔吝童兒立異便大

事不成今太白出西方杖義而動天時人謀有何不利處分已定安可中息昔武王伐紂行逆
太歲復須待年月乎竟陵太守曹景宗遣杜思
沖勸高祖迎南康王都襄陽待正尊號然後進
軍高祖不從王茂又私於張弘策曰我奉事節
下義無進退然今者以南康置人手中彼便挾
天子以令諸侯而節下前去爲人所使此豈歲
寒之計弘策言之高祖曰若使前途大事不捷
故自蘭艾同焚若功業克建威讐四海號令天

三才圖會

梁書紀一

七

卷六

下誰敢不從豈是碌碌受人處分待至石城當
面曉王茂曹景宗也於河南立新野郡以集新
附三年二月南康王爲相國以高祖爲征東將
軍給鼓吹一部戊申高祖發襄陽留弟偉守襄
陽城總州府事弟憺守壘城府司馬莊丘黑守
樊城功曹史吉士詢兼長史白馬戍主黃嗣祖
兼司馬郡令杜永兼別駕小府錄事郭儼知轉
漕移檄京邑曰夫道不常夷時無永化險秦相
公晦明非一皆屯困而後亨資多難以啓聖故

昌邑悖德孝宣事興海西亂政簡文舛歷竝
緒開基紹隆寶命理驗前經事昭往策獨夫擾
亂天常毀弃君德姦回淫縱歲月滋甚挺虐於
鬚翦之年植險於駕艸之日猜忌凶毒觸途而
箸暴戾昏荒與事而發自大行告漸喜容前見
梓宮在殯覲無哀色懽娛遊宴有過平常奇服
異衣更極誇麗至於選采妃嬪姊妹無別招待
巾櫛姑姪莫辨掖庭有裨販之名姬妾被干戈
之服至乃形體宣露襄衣顛倒斬斷其間以爲
梁書紀一 八 魏奇

權笑騁肆淫放驅屏郊邑老弱波流士女塗炭
行產盈路輿戶竟道母不及抱子不遑哭劫掠
剽虜以日繼夜晝伏宵遊曾無休息淫酗營肆
酣歌壘邸寵恣愚堅亂惑妖孽梅蟲兒茹法珍
臧獲廝小專制威柄誅翦忠良屠滅卿宰劉鎮
軍舅氏之尊盡忠奉國江僕射外戚之重竭誠
事上蕭領軍葭莩之宗志存柱石徐司空沈僕
射揖紳冠冕人望攸歸或渭陽餘感或動庸允
程或誠著艱難或劬勞王室竝受遺託同參顧

命送往事居俱竭心力宜其慶溢當年祚隆後
裔而一朝齎粉孩稚無遺人祚怨結行路嗟憤
蕭令君忠公幹代誠貫幽顯往年寇賊遊魂南
鄭危逼拔刃飛泉孤城獨振及中流逆命憑陵
京邑謀猷禁省指授羣帥剋翦鯨鯢清我王度
崔慧景奇鋒迅駭兵交象魏武力喪魂義夫奪
膽投名送款比屋交馳負糧景從愚智競赴復
誓旅江甸奮不顧身獎厲義徒電掩彊敵剋殲
大愍以固皇基功出桓文勲超伊呂而勞謙省

三司狀

梁書紀一

九

王明

已事昭心迹功遂身退不祈榮滿敦賞未聞禍
酷遄及預稟精靈孰不冤痛而羣孽放命蜂薑
懷毒乃遣劉山陽驅扇逋逃招逼亡命潛圖
密構規見掩襲蕭右軍夏侯征虜忠斷夙舉義
形於色奇謀宏振應手梟懸天道禍淫罪不容
戮至於悖禮違教傷化虐人射天彈路比之猶
善剗胎斬脰方之非酷盡寓縣之竹未足紀其
過窮山澤之免不能書其罪自草昧以來圖謀
所記昏君暴后未有若斯之甚者也旣人神乏

主宗稷阽危海內沸騰氓庶板蕩百姓懔懔如
崩厥角蒼生嘵喝投足無地莫府荷眷前朝義
均休戚上懷委付之重下惟在原之痛豈可卧
薪引火坐觀傾覆至尊體自高宗特鍾慈寵明
暨日月粹昭靈神祥啟元龜符驗當璧作鎮陝
藩化流酉夏謳歌攸奉萬有樂推右軍蕭穎胄
征虜將軍夏侯詳竝同心翼戴即宮舊楚三靈
再朗九縣更新升平之運此焉復始康哉之盛
在乎茲曰然帝德雖彰區宇大定元惡未黜天

晉書

梁書紀一

十

沈謙

邑猶梗仰稟宸規率前啓路即日遣冠軍晉陵
內史曹景宗等二十軍主長槊五萬驃騎為羣
鶴視爭先龍驤竝驅步出橫江直指朱雀長史
冠軍將軍襄陽太守王茂率三十軍主戈船七
萬乘流電激推鋒扼險斜趣白城南中郎諮議
參軍軍主蕭偉等三十九軍主巨艦迅楫衝波
噎水旗鼓八萬兵集石頭南中郎諮議參軍軍
主蕭憺等四十二軍主熊羆之士甲楯十萬汎
波馳牒掩據新亭益州刺史劉季連梁州刺史

憇司州刺史王僧景魏興太守裴師仁上庸
太守韋叡新城太守崔僧季竝肅奉明詔龔行
天罰蜀漢果銳泓流而下淮汝勁勇望波遄驚
幕府總率貔貅驍勇百萬繕甲燕弧屯兵異馬
挺金沸地鳴鞭聒天霜鋒曜日朱旗絳寓方舟
千里駱驛係進蕭右軍許謨上才兼資文武英
略峻遠執釣王出擁荆南之衆督四方之師宣
讚中權奉衛輿輦於麾所指威稜無外龍驤獸
步竝集建業黜放愚狡均禮海昏廓清神甸掃
定京宇譬猶崩泰山而壓蟻壤決懸河而注熛
燼豈有不殄滅者哉今資斧所加上梅蟲兒茹
法珍而已諸君或世胄羽儀書勲王府皆俛眉
姦儻受制凶威若能因變立功轉禍爲福並誓
河岳永紓青紫若執迷不悟距逆王師大衆一
臨刑茲罔赦所謂火烈高原芝蘭同泯勉求多
福無貽後悔賞罰之科有如白水高祖至竟陵
命長史王茂與太守曹景宗爲前軍中兵參
軍張法安守竟陵城茂等至漢口輕兵濟江逼

郢城其刺史張沖置陣據石橋浦義師與戰不利軍主朱僧起死之諸將議欲併軍圍郢分兵以襲西陽武昌高祖曰漢口不闢一里箭道交至房僧寄以重兵固守爲郢城人掎角若參鬪進賊必絕我軍後一朝爲阻則悔無所及今欲遣王曹諸軍濟江與荊州軍相會以逼賊壘吾自後圍魯山以通沔漢鄭城竟陵間粟方舟而下江陵湘中之兵連旗繼至糧食既足士衆稍多圍守兩城不攻自拔天下之事臥取之耳諸

晉書

梁紀一

士

何昇

將皆曰善乃命王茂曹景宗帥衆濟岸進頓九里其日張沖出軍迎戰茂等邀擊大破之皆弃甲奔走荊州遣冠軍將軍鄧元起軍主王世興田安等數千人會大軍於夏首高祖築漢口城以守魯山命水軍主張惠紹朱思遠等遊遏江中絕郢魯二城信使三月乃命元起進據南堂西階田安之頓城北王世興頓曲水故城是時張沖死其衆復推軍主薛元嗣及涼長史程茂爲主乙巳南康王即帝位於江陵改永元三年

爲中興元年遙廢東昏爲涪陵王以高祖爲尚
書左僕射加征東大將軍都督征討諸軍事假
黃鉞西臺又遣冠軍將軍蕭穎達領兵會于
軍是日元嗣軍主沈難當率輕舸數千亂流來
戰張惠紹等擊破盡擒之四月高祖出汙命王
茂蕭穎達等進軍逼郢城元嗣戰頗疲因不敢
出諸將欲攻之高祖不許五月東昏遣寧朔將
軍吳子陽軍主光子衍等十三軍救郢州進據
巴口六月西臺遣衛尉席闡文勞軍齋蕭穎胄

應鎮守守兩城不減萬人糧儲稱是卒無所出
脫戰軍有上者萬人攻一城兩城勢不得相救
若我分軍應援則首尾俱弱如其不遣孤城必
陷一城既沒諸城相次土崩天下大事於是去
矣若郢州既拔席卷洪流西陽武昌自然風靡
何遽分兵散衆自貽其憂且丈夫舉動言靜天
步況擁數州之兵以誅羣盜懸河注火奚有不
滅豈容北面請救以自示弱彼未必能信徒貽
我醜聲此之下計何謂上策卿爲我白鎮軍前

三〇廿四

梁書紀

古

王才

途攻取但以見付事在目中無患不捷侍鎮軍
靖鎮之耳。六子陽等進軍武口高祖乃命軍主
梁天惠卒道祐據漁湖城唐脩期劉道曼屯白
陽壘夾兩岸而待之子陽又進據加湖去郢三十
里傍山帶水築壘柵以自固魯山城主房僧
寄死矣復推助防張樂祖代之七月高祖命王
茂帥軍主曹仲宗康編武會超等潛師襲加湖
將逼子陽水涸不通艦其夜暴長衆軍乘流齊
進鼓噪攻之賊餓而大潰子陽等竄走衆盡溺

于江王茂虜其餘而旋於是郢魯二城相攻
氣先是東昏遣冠軍將軍陳伯之鎮江州爲子陽
等聲援高祖乃謂諸將曰夫征討未必須實
力所聽威聲耳今加湖之敗誰不弭服陳獸牙
即伯之子狼狽奔歸彼間人情理當凶懼我謂
九江傳檄可定也因命搜所獲俘囚得伯之幢
主蘇隆之厚加賞賜使致命焉魯山張樂
祖郢城主程茂薛元嗣相繼請降初郢城之閉
將佐文武男女口十餘萬人疾疫流腫死者十
三十五

七八及城開高祖並加隱卹其死者命給棺槨
先是汝南人胡文超起義於潯陽求計義陽安
陸等郡以自効高祖又遣軍主唐脩期攻隨
郡竝剋之司州刺史王僧景遣子貞孫入質司
部悉平陳伯之遣蘇隆之反命求未便進軍高
祖曰伯之此言意懷首鼠及其猶豫急往逼之
計無所出勢不得暴乃命鄧元起率衆即日公
流八月天子遣黃門郎蘇回勞軍高祖登舟命
諸將以次進路留上庸太守韋叡守郢城行州

事鄧一也將至尋陽陳伯之猶猜懼乃收兵退

保湖口留其子獸牙守益城及高祖至乃束甲
請罪九月天子詔高祖平定東夏竝以便宜從
事是月留少府長史鄭紹叔守江州城前軍
火爇湖南豫州刺史申胄奔姑熟走至是時大
軍進據之仍遣曹景宗蕭穎達領馬步進頓
江寧東昏遣征虜將軍李居士率步軍迎戰景
宗擊走之於是王茂鄧元起呂僧珍進據赤鼻
邇曹景宗陳伯之爲遊兵是日新亭城主江道

林率兵出戰衆軍擒之於陣大軍次新林命王
茂進據越城曹景宗據皂莢橋鄧元起據道士
墩陳伯之據離門道林餘衆退屯航南義軍迫
之因復散走退保朱爵憑淮以自固時李居士
猶據新亭壘請東昏燒南岸邑屋以開戰場自
大航以西新亭以北蕩然矣十月東昏石頭軍
主朱僧勇率水軍二千人歸降東昏又遣征虜
將軍王珍國率軍主胡獸牙等列陣於航南大
路悉配精手利器尚十餘萬人閩人王張子持

白虎幡督率諸軍又開帆背水以絕歸路王茂
曹景宗等摘角奔之將士皆殊死戰無不當
百鼓噪震天地珍國之衆一時土崩投淮死者
積尸與航等後至者乘之以濟於是朱爵諸軍
望之皆潰義軍追至宣陽門李居士以新亭壘
徐元瑜以東府城降石頭白下諸軍並宵潰壬
午高祖鎮石頭命衆軍圍六門東昏悉焚燒門
內驅逼營署官府並入城有衆二十萬青州刺
史桓和給東昏出戰因以其衆來降高祖命諸
軍築長圍初義師之逼東昏遣軍主左僧慶鎮
京口常僧景鎮廣陵季叔獻屯瓜步及申胄自
姑孰奔歸又使屯破墩以爲東北聲援至是高
祖遣使曉喻並率衆降乃遣弟輔國將軍秀
鎮京口輔國將軍恢屯破墩從弟寧朔將軍景
鎮廣陵吳郡太守蔡賛弃郡赴義師十二月景
寅旦兼衛尉張稷北徐州刺史王珍國斬東昏
送首義師高祖命呂僧珍勒兵封府庫及圖籍
收孽妾潘妃及凶黨王咺之以下四十一人屬吏

誅之宣德皇后令廢涪陵王爲東昏侯依漢海
昏侯故事授高祖中書監都督揚南徐二州諸
軍事大司馬錄尚書驃騎大將軍楊州刺史封
建安郡公食邑萬戶給班劍四十人黃鉞侍中
征討諸軍事並如故依晉武陵王遵承制故
事己卯高祖入屯閱武堂下令曰皇家不造遷
此昏凶禍挺動植虐被人鬼社廟之危眷焉如
綴吾身籍皇宗曲荷先顧受任邊疆推轂萬里
眷言瞻烏痛心在目故率其尊主之情厲其志

梁書紀一

太

阮祐

生之志雖寶曆重升明命有紹而獨夫醜縱方
煽京邑投袂援戈克弭多難虐政橫流爲日既
久同惡相濟諒非一族仰稟朝命任在專征思
播皇澤被之率土凡厥負豐咸與惟新可大赦
天下唯王嘵之等四十一人不在赦例又令曰夫
樹以司牧非役物以養生視人如傷豈肆上以
縱虐廢主弃常首絕宗廟窮凶極悖書契未有
征賦不一苛酷溼草緹繡土木菽粟犬馬徵發
間左以充繕築流離寒暑繼以疫癘轉死溝渠

曾莫救恤朽肉枯骸烏鳶是厭加以天災人火

屢焚宮掖官府臺寺尺椽無遺悲甚黍離痛兼

麥秀遂使億兆離心疆徼侵弱斯人何辜離此

塗炭今明昏遞運大道公行思治之氓來蘇茲

日猥以寡薄屬當大寵雖運距中興艱同草昧

思闡皇休與之更始凡昏制謬賦淫刑濫役外

可詳檢前源悉皆除蕩其主守散失諸所損耗

精立科條咸從原例又自永元之季乾維落紐

政實多門有殊衛文之代權移於下事等曹恭

之時遂使閹尹有翁媼之稱高安有法堯之旨

鬻獄販官錮山護澤開塞之機奏成小醜直道

正義擁抑彌年懷冤抱理莫知誰訴姦吏因之

筆削自己豈直賈生流涕許伯哭時而已哉今

理運惟新政刑得所矯革流弊實在茲日可通

檢尚書衆曹東昏時諸諍訟失理及主者淹停

不時施行者精加評辨依事議奏又下令以義

師臨陣致命及疾病死亡者並加葬斂收恤遺

孤又今日朱爵之捷逆徒送死者特許冢人殯

葬若無親屬或有貧若二縣長尉即爲埋掩建
康城內不達天命自取淪滅亦同此科二年正
月天子遣兼侍中席闡文兼黃門侍郎樂法
慰勞京邑追贈高祖祖散騎常侍左光祿大夫
考侍中丞相高祖下令曰夫在上化下草偃風
從世之澆淳恒由此作自永元失德書契柔紀
窮凶極慳焉可勝言既而琰室外構傾宮內積
奇技異服殫所未見上慢下暴淫侈競馳國命
朝權政移近習販官鬻爵賄貨公行並用第康
梁書紀一
二十
寒春

衢漸臺廣室長袖低昂等和戎之賜珍羞百品
同伐冰之家愚人因之侵以成俗驕豔競爽夸
麗相高至乃市井之家貂狐在御工商之子緹
繡是襲日入之次夜分未反昧爽之朝期之清
旦聖明肇運厲精惟始雖曰續戎殆同創革且
淫費之後繼以興師巨橋鹿臺凋罄不一孤忝
荷大寵務在澄清思所以仰述皇朝大帛之旨
俯厲微躬鹿裘之義解而更張斲雕爲樸自非
可以奉粢盛脩絞冕習禮樂之容繕甲兵之備

此外衆費一皆禁絕御府中署量墨寵省掖庭
備御妾之數太子絕鄭衛之音其中有可能率
先卿士准的毗庶菲食薄衣請自孤始加君才

竝軌九官咸事若能人務退食競存約己移風
易俗庶朞月有成昔毛玠在朝士大夫不敢靡
衣渝食魏武歎曰孤之法不如毛當書孤雖德
謝往賢任重先達實望多士得其此心外可詳
爲條格戊戌宣德皇后臨朝入居內殿拜帝大
司馬解承制百僚致敬如前詔進高祖都督中

三

梁書紀一

二十一

周易

外諸軍事劒履上殿入朝不趨贊拜不名加前
後部羽葆鼓吹置左右長史司馬從事中郎掾
屬各四人並依舊辟士餘竝如故詔曰夫日月
麗天高明所以表德山岳題地柔博所以成功
故能庶物出而資始河海振而不洩二象貞觀
代之者人是以七輔四叔致無爲於軒昊葦彭
齊晉靖襄亂於殷周大司馬收縱自天體茲齊
聖文洽九功武苞七德欽惟厥始徽猷早樹誠
著艱難功參帷幕錫賦開壤式表厥庸建武升

歷邊隙屢啓公釋書輒講經營四方司豫豐
樊漢危殆覆彊寇於河濱僵胡馬於鄧汭永元
肇號難結群醜專威擅虐毒被含靈溥天惴惴
命懸晷刻丕終有期神謨載挺首建大策惟新
鼎祚投袂勤王汾流雷舉魯城雲撤夏汭露披
加湖群盜一鼓殄拔姑熟連於侈焉冰泮取新
壘其如拾芥撲朱爵其猶掃塵霆電外駭省闥
內傾餘醜纖蠹蠭蠍必盡援彼已溺解此倒懸
塗權里朴自近及遠畿甸夷穆方外肅寧解茲

梁書紀

主

魏晉

虐網被以寬政積弊窮昏一朝載廓聲教遐漸
無思不被雖伊尹之執茲壹德姐旦之光于四
海方斯蔑如也昔呂望翼佐聖君猶享西履之
命文侯立功平后尚荷二弓之錫況於盛德元
勲超邁自古縣首悌悌待以為命救其已然拯
其方斯式間表摹未或能比而大輅渠門輶而
莫授眷言前訓無忘終食便宜勘外大典式允
群望其進位相國總百揆揚州刺史封十郡爲
禦公備九錫之禮加璽紱遠遊冠位在諸王上

加相國綠綵綏其驃騎大將軍

故依舊置票

百司策曰二儀寂寞由寒暑而行三才竝用

資立人以爲寶故能流形品物仰代天工允茲

元輔應期挺秀裁成天地之功幽協神明之德

撥亂反正濟俗寧人猛烈光於有道大勲振於無外雖伊陟之保乂王家姬公之有此不訓方

之蔑如也今將授公典策其勗聽朕命上天不

造難鍾皇室元帝以休明早崩簡文以仁弱不

嗣高宗襲統寢居弗永雖夙夜劬勞而隆平不

三
三

梁紀一

三

三

洽嗣君昏暴書契弗覩朝權國柄委之群孽勦戮忠賢誅殘台輔含冤抱痛噍類靡餘寔是繁非

一竝專國命嚙突致災厄毗及禍嚴科毒賦載離比屋溥天黎黎寔身無所冤頸引決道樹相

望無近無遠號天靡告公藉昏明之期因兆人

之願援帥聖后翊成中興宗社之危已固天人

之望允塞此實公紂我絕綱大造皇家者也永

明季年邊隙大啓荆河連率招引戎荒江淮擾

逼勢同履虎公受言本朝輕兵赴襲糜以長筭

制之環中排危冒險彊柔遞用坦然一方還成
藩服此又公之功也在昔隆昌洪基已謝高宗
慮深社稷將行權道必定策帷帳激揚大節廢
帝立王謀猷深箸此又公之功也建武闡業厥
猷雖遠戎狄內侵憑陵關塞司部危逼淪陷指
期公治兵外討卷甲長驥接距交綏電激風掃
摧堅覆銳咽水塗原執俘象魏獻馘海渚焚廬
毀帳號哭言歸此又公之功也樊漢阽切羽書
續至公星言鞠旅稟命徂征而軍機戎統事非

三五

梁書紀一

二十四

王

己出善策嘉謀抑而莫允鄧城之役胡馬卒至
元帥潛及不相告報弃甲捐師餉之虎口公南
收散卒北禦雕騎全衆方軌案路徐歸拯我邊
危重獲安堵此又公之功也漢南迴弱咫尺勍
寇兵糧蓋闕器甲靡遺公作藩爰始因資靡託
整兵訓卒蒐狩有序俾我危城翻爲彊鎮此又
公之功也永元紀號瞻烏已及雖廢昏有
伊霍稱難公首建大策爰立明聖義踰邑綸勲
高代入易亂以化俾昏作明此又公之功也文

王之風雖被江漢京邑蠢動涇爲洪流句吳於
越巢幕匪渝公投袂萬里事惟拯溺義聲所覃
無思不韙此又公之功也魯城夏汭梗據中流
乘山置壘繁川自固公御此烏集陵茲地險頓
兵坐甲寒徃暑移我行永久士忘歸願經以遠
圖御以長策費無遺矢戰未窮兵踐華之固相
望俱拔此又公之功也惟此羣凶同惡相濟緣
江負險蟻聚加湖水陸盤據規援夏首桴檣一
臨應時褫潰此又公之功也茹蘡震皇復懷舉
斧蓄兵九派用擬勤王公稜威直指勢踰風電
旌旆未臨全州稽服此又公之功也姑熟衝要
密邇京畿凶徒熾聚斷塞津路公偏師啓塗排
方繼及兵威所震望旗自駭焚舟委璧卷甲宵
遁此又公之功也羣豎猖狂志在借一豕突淮
渙武騎如雲公爰命英勇因機騁銳氣冠版泉
勢踰洹水追奔逐北奄有通津熊耳比峻未足
云擬睢水不流曷其能及此又公之功也琅邪
首襟帶岨固新壘東墉金湯是埒憑險作守

兵食兼資風激電駭莫不震疊城復于隍於是乎在此又公之功也獨夫昏很憑城靡懼鼓鍾韁轡傲若有餘狎是邪孽忌斯冠冕凶狡因之將逞孥戮公竒謨密運盛略潛通忠勇之徒得申厥効白旗宣室未之或比此又公之功也公有拯億兆之勲重之以明德爰初厲志服道儒門濯纓來仕清猷映代時運艱難宗社危殆岷崗已燎玉石同焚驅率貔貅抑揚霆電義等南巢功齊牧野若夫禹功叔漠微管誰嗣拯其將魚

梁紀一

二十六

朱

驅其被髮解茲亂網理此棼終復禮衽席反樂河海永平故事聞之者歎息司隸舊章見之者隕涕請我民命還之斗極憫憫搢紳重荷戴天之慶哀哀黔首復蒙覆地之恩德踰嵩岱功隣造物超哉邈矣越無得而言焉朕又聞之疇庸命德建侯作屏咸用剋固四維永隆萬葉是以二南流化九伯斯征王道淳洽刑措罔用覆政弗興歷茲永久如燬旣及晉鄭靡依惟公經綸天地寧濟區夏道冠乎伊稷賞薄於桓文豈所

以憲章齊魯長轡宇宙敬惟前列朕甚懼焉今
進授相國改揚州刺史爲牧以豫州之梁郡歷
陽南徐州之義興揚州之淮南宣城吳興會稽
新安東陽十郡封公爲梁公錫茲白土苴以白
茅爰定爾邦用建冢社在昔旦奭入居保佑逮
于畢毛亦作卿士任兼內外禮實宜之今命使
持節兼太尉王亮授相國揚州牧印綬梁公璽
綏使持節兼司空王志授梁公茅土金虎符第
一至第五左竹使符第一至第十左相國位冠

梁書紀一

一十七

李正

羣后任總百司恒典彝數宜與事革其以相國
總百揆去錄尚書之號上所假節侍中貂蟬牛
書監印中外都督大司馬印綬建安公印策驃
騎大將軍如故又加公允錫其敬聽後命以公
禮律兼修刑德備舉哀矜折獄固不用情是用
錫公大輶戎輶各一玄牡二駟公勞心稼穡念
在人天不崇本務惟穀是寶是用錫公袞冕之
服赤馬副焉公鎔鈞所被變風以雅易俗陶民
載和邦國是用錫公軒懸之樂六佾之舞公文

德廣覃義聲遠洽椎髻髽首夷歌請吏是用
錫公朱戶以居公揚清抑濁官方有序多士聿
興棫樸流詠是用錫公納陛以登公正色御下
以身軌物式遏不虞折衝惟遠是用錫公虎賁
之士三百人公威同夏日志清彝宪放命北族刑
茲罔赦是用錫公鉄鉞各一公跨躡嵩溟陵厲
區宇璧諸日月容光必至是用錫公彤弓一彤
矢百盧弓十盧矢千公永言惟孝至感通神恭
嚴祀典祭有餘勗是用錫公秬鬯一卣圭瓚副

三孟

梁書紀一

二十八

王

焉梁國置丞相以下一遵舊式欽哉其敬循往
策祗服大禮對揚天眷用膺多福以弘我太祖
之休命高祖固辭府僚勸進曰伏承嘉命顯至
佇策明公逡巡盛禮斯實謙尊之旨未窮遠大
之致何者嗣君弃常自絕宗社國命人主翦爲
仇讐折棟崩棊壓焉自及卿士懷脯斂之痛黔
首懼比屋之誅明公亮格天之功拯水火之切
再蠶日月重綴參辰反龜玉於塗泥濟斯民於
阨岸使夫匹婦二見羞言伊呂鄉校里塾恥談

五霸而位卑乎阿衡地狹於曲阜慶賞之道尚
其未洽夫大寶公器非要非距至公至平當仁
誰讓明公宜祗奉天人允膺大禮無使後子之
歌同彼胥怨兼濟之人翻爲獨善公不許二月
辛酉府僚重請曰近以朝命蘊策冒奏丹誠奉
被還令未蒙虛受搢紳顥顥深所未達蓋聞受
金於府通人弘致高蹈海隅匹夫小節是以履
乘石而周公不以爲疑贈玉璜而太公不以爲
讓況代哲繼軌先德在人經綸草昧歎深微管

三言冊

梁書紀一

三十九

羊

加以朱方之役荆河是依班師振旅大造臺閣
雖復累繭救宋重胝存楚居今觀古曾何足云
而惑甚盜鍾功疑不賞皇天后土不勝其酷是
以王馬駿奔表微子之去金板出地告龍逢之冤
明公據鞍輶哭厲三軍之志獨居掩涕激義士
之心故能使海若登祇罄圖効祉山戎孤竹束
馬景從伐罪弔人一匡靜亂匪叨天功實勤濡
足且明公本自諸生取樂名教道風素論坐鎮雅
俗不習孫吳遵茲神武驅盡誅之氓濟必封之

俗龜玉不毀誰之功與獨爲君子將使伊周何
始於是始受相國梁公之命是日焚東昏淫奢
異服六十二種於都街湘東王寶晊謀反賜死
詔追贈梁公故夫人爲梁妃乙丑南兗州隊主
陳文興於桓城內鑿井得玉鏤駒鱗金鏤玉璧
水精環各二枚又建康令羊瞻解稱鳳皇見縣
之桐下里宣德皇后稱美符瑞歸于相國府景
寅詔梁國初建宜須綜理可依舊選諸要職悉
依天朝之制高祖上表曰臣聞以言取士士飾
三司三十

梁書紀一

三十

其言以行取人人竭其行所謂才生於代窮達
惟時而風流遂往馳騁成俗媒孽夸銜利盡錐
刀遂使官人之門肩摩轂擊豈直暴蓋露冠不
避寒暑遂乃戢屨杖策風雨必至良由鄉舉里
選不師古始稱肉度骨遺之管庫加以山河梁
畢闕輿徵之恩金張許史忘舊業之簪吁可傷
哉且夫譖謔訛誤詐僞多繙人物雅俗莫肯留
心是以冒襲良家即成冠族妄修邊幅便爲雅
士負俗深累遽遭寵擢墓木已拱方被徽榮故

前代選官皆立選簿應在貢魚自有銓次胄籍
升降行能臧否或素定懷抱或得之餘論故得
簡通賓客無事掃門頃代陵夷九流乖失其有
勇退忘進懷質抱真者選部或以未經朝謁難
於進用或有晦善藏聲自埋衡輒又以名不素
箸絕其階緒必須畫刺投狀然後彈冠則是驅
迫廉撫獎成澆競愚謂自今選曹宜精隱括依
舊立簿使冠屨無爽名實不違庶人識崖涘造
請自息且聞中間立格甲族以二十登仕後門

臺灣省立圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN
以過立試吏求之愚懷抑有未達何者設官分
職惟才是務若入元立年居卑隸而見抑四凶
弱冠處鼎族而宣甄是則世祿之富無意爲善
布衣之士肆心爲惡豈所以弘獎風流希向後
進此實巨蠹尤宜刊革不然將使周人有路傍
之泣晉臣興漁獵之歎且俗長浮競人寡退情
若限歲終朝必增年就宦故貌實昏童籍已踰
立年歲石教於斯爲甚臣總司內外憂責是任
皆文辱失義不容隱伏願陛下垂聖淑之姿降

聽覽之未則彝倫自穆憲章惟允詔依高祖表
施行景成詔曰嵩高惟岳配天所以流稱大啓
南陽霸德所以光闡忠誠簡帝番君膺上爵之
尊勤勞王室姬公增附庸之地前王令典布諸
方策長祚字毗罔不由此相國梁公體茲上哲
齊聖廣淵文教內洽武功外暢推轂作藩則威
懷被於殊俗治兵教戰則霆雷赫於萬里道喪
時昏謾邪孔熾豈徒宗社如綴神器莫主而已
哉至於兆庶殲亡衣冠殄滅餘類殘喘指命崇
梁書紀一 三十二

列傳

朝含生業業投足無所遂乃山川反覆草木塗
地與夫仁被行葦之時信及豚魚之日何其遼
邈相去之遠歟公命師鞠旅指景長驅而本朝
危切樊鄧遐遠凶徒磐據水陸相望爰自姑熟
届于夏首嚴城勁卒憑川爲固公泛漢浮江電
激風掃舟徒水覆地險雲傾藉茲義勇前無彊
陣挫危京邑清我帝畿撲旣燎於原火免將誅
於比屋悠悠兆庶命不在天茫茫六合咸受其
賜匡俗正本人不失職仁信並行禮樂同暢伊

周未足方軌桓文遠有慙德而爵後藩牧地終
秦楚非所以式酬光烈允答元勲寔由公履謙
爲本形於造次嘉數未申晦朔增佇便宜崇斯
禮秩允副遐邇之望可進梁公爵爲王以豫州
之南譙廬江江州之尋陽郢州之武昌西陽南
徐州之南琅邪南東海晉陵揚州之臨海永嘉
十郡益梁國并前爲二十郡其相國揚州牧驃
騎大將軍如故公固辭有詔斷表相國左長史
王瑩等率百僚敦請三月辛卯延陵縣華陽遷

三五四

梁書紀一

三十三

壽光

主戴車牒稱云十二月乙酉甘露降茅山彌漫
數里正月己酉遷將潘道蓋於山石穴中得毛
龜二月辛酉遷將徐靈符又於山東見白甕
一景寅平旦山上雲霧四合須臾有玄黃之色
狀如龍形長十餘丈乍隱乍顯又乃從西北升
天丁卯兗州刺史馬元和籤所領東平郡壽張
縣見騶虞一笑已受梁王之命令曰孤以虛昧
任執國鈞雖夙夜勤止念在興治而育德振民
邈然尚遠聖朝永言舊式隆此眷命俟伯盛典

臺灣國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN R.O.C.